

大清光緒三十一年五月十六日共三張

本館開設上海三馬路即漢口路第十八號門牌德律風一千五百九十六號蘇州揚州漢口杭州鎮江南京溫州一應大埠均設有分館以便就近購取

申報

告白刊例  
論前一百字起碼多則以十字遞加每行每字暫取洋銀一分後幅長行二百字起碼短行五十字起碼多則均以十字遞加第一日每字五釐第二日至第七日每字三釐第八日以後每字二釐半  
西曆一千九百零六年七月七號禮拜六

第一萬一千九百三十二號 每份大洋一分四釐

上海電報總局告白  
啟者本局奉准於五月二十日起至六月二十日止放給全日暑假一個月此登報俾眾周知  
本館告白

海金隆號大和館新址廣告  
本館開設西棋盤街南門面已十餘年地方之宏敞氣樓比眾大陳設名人書畫之精雅烹調之精美為仕商所稱許獨步因此四遠馳名貴客賜顧者日增月入清山中山無揮汗炎熱之嫌更添新添潔淨適口烹調得宜並可隨意點辦務希 光臨一嘗試之 本館謹白

滬甯鐵路總管理處謹啟  
敬啟者甯鐵路自上海至蘇州開車禮本定本月十六十七二日頃接蘇電云蘇州車站所辦彩棚一概為大風所損等語因日內不及修整所有蘇州開車准改為本月念三念四二日念三用十六票念四用十七票恐未周知特此佈告  
S. 367

南京亨耀電燈公司招股  
亨耀電燈公司設在南京城中鏡水塘河邊現已開辦照章招股每股銀一百兩計二千股共銀二十萬兩願入股者請至江寧寶善源裕源祥上海義善源燕湖寶善長鎮江道生清江衛豐揚州復茂各銀號閱看章程繳銀起息自五月底截止恐未周知特此佈告  
亨耀公司謹啟

洋雜貨公所定期舉議重廣告  
啟者本公所各行選舉事統已分送望各行各舉數位職明票上封入信內送至泗涇路本公所商會投票箱內限十四日投齊定十七日午後二點鐘諸同人齊集公議同檢閱以舉數多者為議舉各行諸公屆時務希 玉為臨 同人等公啟

大字本草三家合注  
此書昔葉大士張隱庵陳修園三大名醫先生所作為醫家所不可少之書茲有古與今氏家藏原本重刻石印親自校對無誤因木板中梓刻魯魚亥豕錯舛頗多惟恐誤閱者之目非貪漁利也茲裝成四本售大洋四角 上海棋盤街飛鴻閣書林啟

德裕當滿衣出售  
本號所滿綢緞棉夾羅縐紗衣山精照碼劃一定價竟已如蒙各埠紳商惠顧請至三洋涇橋南境本號石庫門內便是  
德裕當特白

點石印書局  
最新各種教科圖書新書出版  
中國實業界進化史 實業為東西各國富強之基礎中國近來亦頗注重於此創設實業學迄今工商各業進化之原理與夫變遷之現象分上古中古近古近世四期條理井然搜羅宏富而最近時各情情形推究尤為詳盡不獨實業學堂所常奉為教科之用也西裝價一元  
化學教科書 理化為最重要之科學近來此學新理日出試所著博取日本各名家最近之學說而折衷於森山氏新出之書兼之詞理精故教科書以最新為善本學為化學專家所著最新最備為要書為日本地學名家山上萬次郎所編分地球學及氣界水界陸界生物界五種其地學精詳筆筆精潔新理尤為前  
高等小學毛筆習字畫帖 中國古畫家之意山淺入深最合學步範本之用中人所共有而善本也價洋五角  
近代數學 代數為科學之根本孝感劉君謙之所譯日本三本清二先生可操券焉價洋六角  
最近代數學 最近代數學為科學之根本孝感劉君謙之所譯日本三本清二先生最易領悟附九編解式尤便檢閱欲  
普通新代數 是書取日本名家所譯華國完備之代數教科書等計研究代數者不可不備價洋六角  
皇朝分省輿地全圖 是圖精詳能使學者易於通曉代數教科最為上乘之書價洋一元二角  
中國新地圖 地圖以最新而實者為善是書較前為數不多望速來購取每大冊價洋一元  
五車韵府 是書以韻聲為主將為華文添字逐句旁譯英文最易明瞭學校之必用之圖也價洋二角半  
繪圖詳解幼學新讀本 是書原注以文字釋文字雖經教授講解終未瞭然本局愛請通人將是書逐字逐句註成白話注釋佐以圖畫俾學者不勞而學易解近來中國工藝漸知小學節本為修身必要之本蒙學生不可不以此入手也價洋三角  
普通體操教科書 價洋二角  
普通體操範圖說 價洋五角  
警察講義錄 價洋五角  
袁慰庭宮保兵書 價洋四角  
德國陸軍考 價洋一元  
發行所盤街點石齋官書局三馬路申昌書局



電傳 上諭 ○五月十四日奉

上諭前據御史黃昌年奏參江西藩司周浩散法徇私各款當經諭令張之洞確查茲據查明覆奏該藩司貪污縱恣把持省權專任私人貽誤大局周浩著即行革職至開辦銅元購辦機器諸多不實不盡及官銀號款項並未移還著吳重熹再行澈底嚴查照數追繳以重公款江西補用知府崔淵鑛營謀妄生事害民永興縣知縣張善鏗貪污卑賤小人之尤均著革職永不叙用江蘇補用直隸州知州吳澐貪詐惡劣公款不清試用知縣黃錫光營謀署缺不知廉恥指分江蘇知州徐履泰鄙俗迎合多滋物議江蘇補用知縣張學勤歷充優差損公肥私試用道陳際清險惡招搖行同無賴均著即行革職江西候補道繆德榮濫用要差毫無能著勒令回籍候補知府王祖蔭巧滑專擅難資表率著以州同降補知縣桓祖彝品行卑劣敗壞風氣丁憂知縣崔寶瑛行徑猥鄙指摘交加知縣朱士元倚勢招搖聲名極劣試用巡檢董鴻品行污下衣冠敗類均著即行革職幕友華枚生著查明有無職銜即行斥革並遞解回籍交地方官嚴加管束華玉堂馮心奮馮履卿馮冕均著一併驅逐不准逗遛江西司事金朝正著拿獲交地方官嚴加管束家丁熊瀆著拿獲解回原籍禁押一年限滿仍嚴加管束不准出外生事餘著照所請辦理該部知道欽此 十五日奉

上諭江西布政使著沈瑜慶補授欽此 同日奉

論各處徵兵之滋事

中國政府鑒於募兵之流品混雜習氣太深不足以振國威而激士氣也於是行就地徵兵之法發起於畿輔而推行於各省江蘇素號文弱之區官紳亦循例仿行極力提倡徵兵之官遍歷郡邑所徵兵士學問體質均須考察而又有確實之保人於其行也官紳學界製旗歡送禮遇之厚名譽之尊觀者嘖嘖稱羨其所以極力尊崇一反從前輕視兵士之積習者豈不以征兵之資格極為尊貴而迥異乎尋常不受教育之兵勇動輒私鬪逞兇有類乎野蠻行逞哉乃觀乎近日所征兵士殊有出人意料外者即以甯蘇兩屬論江甯則有與隊官齟齬持泥塊以擊隊官牽拉隊官衣使下馬之舉蘇州則有因觀戲爭價與案目巡捕等互相毆擊之舉又有搗毀租界岩永旅店之舉其他不守規則略舉事端者尤不可縷指計本月初旬新征兵士又與常備一標第一二三營中人因事互毆竟至毆斃征兵數人而松郡則居其二目下此事尚未易了結夫以數月之間一隅之地而鬪毆釀命之案竟如銅山西崩洛鐘東應無論起釁之始是非曲直究在何人而征兵之好勇鬪狠不知自愛恐百喙亦豈能辭其咎哉

吾嘗聞留學日本陸軍學校某君之言矣某君謂日本之禮遇軍人也極優崇而約束軍人也極嚴厲凡為軍人者無不以忍勞耐苦服從法律為第一要義長官如下一令軍人無不遵從雖有不合亦不能抗辯違則必須記過一堂之中司暗中監察者多至數十員雖暮夜之間亦不敢寬衣解帶頃刻令下則持鎗荷械竟有馳驅數十里以外者平時無論何事不得出校即遇禮拜日回校亦不得過五時聞有某學生考過畢業後案未發而出外遊行時晚不及過回留宿於外者一夜明日歸校則姓氏已經開除良以既為軍人必當恪遵命令長官既斷不違背法律兵士亦無不服從長官故能訓練精強成效昭著嗟乎今之辦理征兵者何知此哉地方官不過承大吏之命循例開征以能足其數為塞責而品行之是否純篤性質之是否循良固不暇細察也應征之兵不過希冀口糧之尚優禮貌之隆重倉卒應命以傲睨同儕而所謂軍人之職分軍人之道德固茫乎未知也即所謂征兵官者亦復良莠不齊甚有需索程儀借端滋鬧如金山縣所稟者以如此所為而望其收極良之效果是何異却行而求全揚薪而止沸耶記者誠知征兵為當世所重不可妄加訾議乃不憚再三婉曲勸戒者誠慮有征兵之責與應征之兵之或蹈乎此而不料竟多言而中也後之辦理征兵倘再不慎之又慎則軍事之前途尙忍言哉尙忍言哉

洋兵駐守橋梁豫防事變

蘇州河洋涇各橋梁復有洋兵駐守其數較去冬罷市時尤多并豫備巨砲至因何警耗尙容續探(如)按此事突如其來莫知究竟或因前日滬甯鐵路洋工師在吳淞左近無端被害之故或因澤公等將由星加坡到滬(當與初十日日本報專電參觀)早有密電傳來故豫為防範也

鐵路洋工師在吳淞被害

○十五日文滙報云今日下午得信知有滬甯鐵路工程師西人一名在吳淞左近被害惟自滬至淞之電話線為昨日大風雨所毀故詳細情形無從得悉

續紀大風雷雨之損傷

本埠前日風雨交作以致毀損船隻房屋傷斃人命已志昨報茲據采訪人續報水面損失謂浦東豐裕棧有洋布一船遭風飄沒於金利源碼頭除打撈外所失尙多已報總工程局查緝又松江西埠頭航船由滬開行至龍華相近突遭狂風捲沒人口傷失頗多又東溝航船滿載搭客遽遭覆沒又某絲綢船在南馬頭被某木行割斷纜繩全船沉沒斃船夥三人又錫幫米船沈金林失事斃夥冷菊生一人惟西溝航船甫經出口旋即駛回故無損失昨報云云實係訛傳至於岸上損失城內昌廟東隆順館飯店房屋是日亦遭毀壞縣署



前盛家有甫經動工立柱之屋樑柱均遭吹折縣東五福胡同劉姓房屋過街樓兩間劉姓少婦暨對鄰某甲及其老嫗俱受微傷老北門內東馬橋張姓新屋坍去披屋一間其餘或倒一牆或塌一壁之屋不可數計

十五日華林報云昨早上海大風雨為害傳聞開平礦務公司碼頭對面有中國人三十三名溺斃午後一旬鐘時河南路二十三號華式房屋三所因屋頂積水過多傾圮屋內之人逃避不及幾至葬身瓦礫當由隣居西人協同救出南市董家渡對岸有民船數艘被風浪衝毀傳聞該處華人死者約有二百人德律風皆無從接線探得遭風吹斷者計有一百六十處又聞法界黃浦灘升旗之桿亦折而為二法租界內有中國人二名觸電而斃云云其餘所載情形與昨譯文匯報大致相同

### 二續新徵兵士與常備軍開闢情形

蘇州

蘇州云常備軍第一二標兵與徵兵互開闢各情已三誌前報茲悉十二日河中撈獲屍身一具當即報請元和縣孫花樓大令相驗件作報稱無傷徵兵大為不服將大令之與藏匿并欲將件作吊打大令無可如何遂換乘馬車避至工程局旋發電話至府署告急由孫展雲太守轉稟撫憲陳中丞即傳仇亦南中衡持令箭馳往彈壓中衡到後復由大令以好言撫慰允准明日稟請府尊會驗徵兵始允大令遂得乘轎而歸至十三日午前由太守帶同長元吳三縣前往覆驗驗得妻邑鍾子宜華邑陶元鼎(按前函報告誤陶作曹)身俱有傷太守命填屍格飭即棺殮一面備舟送歸本籍刻聞此案須按軍律懲治云 當十三日蘇撫特派標下哨弁一名手執令箭一枝率領親兵隊八名馳往馬路一帶四處梭巡一面發出彈壓軍人文告一道照錄於下為出示嚴禁事照得東西各國優遇軍人說者謂軍人為國之代價其尊貴之如是而軍人之所以可尊可貴則以其能保護普通人民權利也若以保護人之不惟不盡其保護之義務更從而侵侮之又焉置此軍人乎征集之法招募士著其於鄉里尤當有桑梓恭敬之意况蘇省經濟困難近練混成一協羅掘將窮以三吳百萬民人之脂膏供爾等兵士之給養自念何以酬答同胞之希望而無負其保護之天職乃比者征集來省之兵侵侮人民始於馬路戲園毆擊巡捕且搗毀岩永旅店幾釀外交重案其他不守規則瑣屑之舉時有所聞而初十日星期放假第一二標兵士竟有聚眾互毆毆傷多人之事味袍澤之誼操同室之戈在二標之兵入伍方始未深受文明教育第一標應知軍紀森嚴新兵偶相干犯自可相諒相讓以曲示親睦之情即橫逆之來萬難忍受亦可稟明本管官長以正當之理交涉何迺野蠻暴動私鬥逞兇似此妨害治安大背軍律均堪痛恨該二標將校未能先事防範亦有應得之咎若不從嚴懲治本部院又何以對我三吳人民除飭將此次為首滋事之兵士查明儘法懲治將校分別辦理外為此嚴行示禁爾等軍人須知尙武時代必勇於公戰怯於私鬥者乃實為尙武之精神並非好亂樂禍眈眈嚮所可偽托軍人者有軍人之道德軍人之名

譽而後成軍人之資格無道德則名譽損喪而軍人資格遂亡資格既亡本部院斷不能以平昔尊貴他軍人之比例相稱自示之後該新舊兵士倘敢仍蹈故轍出外滋生事端輕則由警察拘送督練公所處分重則按軍律懲治決不少貸凜飭毋違切切特示 且

又一函云當肇事後所有受傷各人均送至天賜莊醫治徵兵內並無因傷身死之人僅止寶帶橋河內浮起徵兵屍身二具查係第五營內華婁二縣之大當十二日元和縣詣驗未妥經撫憲飭派蘇州府孫太守督同長元吳三縣於十三日前往相驗並派差弁持令箭同往彈壓督練公所杜劉二總辦及劉王二標統各管帶等齊至寶帶橋令該營徵兵自行舉出代表十四人到場同驗旋由首府孫太守等督飭件作將浮屍二具逐細相驗並無傷痕實係落水溺斃代表人皆云有傷不允棺殮各官長再三開導謂即使無傷亦須嚴完為首聚眾滋鬧之人懲辦代表人仍不允經第二標標統王金海勸諭云官長相驗屍身擔任責成甚重如目下驗過棺殮後無論日久均可翻控適或將來復驗有傷則各官長均有極大處分是以決不肯以有傷為無傷爾等不必固執且目下撫憲已賞給恤洋二百元督練公所總辦亦賞恤洋二百元爾等好為買棺殮成殮等語各代表始各應允備辦衣衾棺槨即行殮殮並當場具結孫太守等驗畢後填定屍格回署備文通稟各憲核示 仰

### 紀松郡徵兵被毆回松事

松江

○十四日松函

云前日(十一日)在蘇徵兵有陸續回里者昨日(十三日)更盛據言初十日彼常備兵馬隊痛打傷者死者不一其人事後河中獲鍾子儀一屍係西門外西搭弄米店之子河濱獲陶元鼎一屍係城內忠信弄口人陶面目模糊因手執扇故得認出翌日由元和縣孫大令蒞驗孫先與杜俞談半嚮驗時件役唱報無傷各徵兵謂孫必聽先入之言故大不服十二日撫憲陳中丞親偕督練公所總辦等蒞視驗發洋二百元將兩屍盛殮又謂此次釀禍因征兵到時派常備軍搬挑行李並每日炊煮飯食守衛營門該軍因妬生嫉懷恨已久初十日一標(多蘇太人)六營兵士雇坐馬車常備軍後至欲奪坐因而互毆(按此說與前報蘇函所述異)常備軍以眾寡不敵而遁遂揚言俟徵兵歸營當痛毆之勢洶洶非管帶所能約束徵兵聞之懼即馳報徵兵官阮君阮急軍服佩刀令征兵整隊回營道過常備軍營門聞內喊聲大震紛紛持械飛躍而出阮君力當其衝謂我輩係一標五營非六營該軍不探阮遂先被痛毆受傷各徵兵手無寸鐵逃竄無路因之傷者死者不少(現尚未查出)十二日徵兵之在營者見常備軍凶手扭住數人閉之營中該軍聞之揚言當晚必來衝營奪犯徵兵懼連夜退出多有奔至盤門借宿者今日回松徵兵又幾於觸目皆是狼狽不堪正不知如何了局也(手)

### 擒斬新城匪日并照覆保教

杭州 ○新城匪警延及餘杭富陽等境由省飛調勁旅馳往防剿迭紀前報探悉各匪皆紅幫已搜得花名冊人數甚多且主著之人幫者亦眾緝獲



各匪中有混名王道士父子二人本係游勇舉族爲首訊供不諱當於初九日斬決又施炳生一名係執黑旗指揮焚掠教堂暫行監禁餘亦分別禁押惟首先惑衆起事之紅幫頭目佬周麻子尙未弋獲即備文飛告浙撫旋奉張後帥照復附錄原文於後 爲照復事本年五月初九日准貴領事照會等因准此查此事昨經本部院風聞當派省兵二隊星夜分由餘杭臨安富陽等處馳往新城縣協力嚴拿并派兵備提調三守前往相機督辦一面札飭新城縣沈令隨時會營認真彈壓將各教堂教士切實保護毋再疎虞外相應照復爲此照會貴領事請煩查照須至照會者 鈞

### 日本關東總督之權限

○日本泰晤士報云日本關東總督之條例數日內即當發表其緊要之處與台灣總督相同惟于統攝軍事管理民政辦理外交各端少有不同蓋其于兵事上祇能調遣日本所租借地內之各兵隊及滿洲鐵道守護兵若民政則俟滿洲軍政司撤退後即行接辦至于外交事件則該總督得有外務省大臣特別之委任可直接監察各領事以免辦理交涉有遲誤之病該總督實握有節制海陸軍人員之全權至民政局雖爲關東總督所屬要仍有專員辦理其事該局並分爲數司譯文滙報

### 日本請中國設立稅關于普蘭甸

○神戶西報云日本執政大臣因大連灣已開放爲自由港故決定中國稅關當設於普蘭甸蓋中國稅關若設於大連灣或日本所租借屬地之內諸多不便現聞此事已與中國當道商議矣譯文滙報

### 江督蘇撫及清江提督通飭江蘇各府廳州縣釐捐局卡電

(爲米麥等糧免釐事)

江蘇通省各府廳州縣釐捐局卡同悉現因米貴亟應招徠商販流通米穀已會同奏明凡有本省各處販運米石互相往來及外省運入本省米石除關稅照常完納外概免釐捐一個月限滿再行察看情形酌辦其麥粟等糧足以充饑者亦一律免釐一月惟外省來買販運出省者不免釐捐務於電到之日即行出示勸諭商民照常流通販運若各縣各鄉私自封禁即是違背諭旨必致米價更貴應由地方官督同紳士商董人等剴切開導倘有痞棍攔禁米糧出境藉端滋事定即懲辦其不通電報之處由該管府州縣及釐金各局專差轉達毋誤周馥劉永慶陳夔龍真印

### 札飭蘇關准粵採米

○皖撫恩新帥接戶部

致粵甯蘇皖電稱本部議准粵督奏請撥款赴蘇皖採米平糶免繳釐稅仍令購米以所撥十萬兩價銀爲斷以杜影射而示限制一摺五月初六日具奏奉 旨依議欽此欽遵除錄奏由四百里飛咨外相應電知等因新帥以鎮關業已奏奉諭旨禁運出口此項米石自必專在蕪湖一處購運當即札飭蕪湖道遵照辦理 達

### 肅邸到滬之期

○肅邸將次到滬已志前報嗣

聞趙軍帥特發專電飭昌圖洮南地方官從速偵探邸駕刻在何處以便預備一切旋得覆電據云邸駕尙在黑龍江省地界某蒙旗調

查各事須五月半間方能入奉抵滬必在二十日以外並探悉肅邸共帶隨員三十餘人以練兵處姚石泉副使吳壽卿監督爲首屈云按奉省已委忠刺史林玉州同華綰迎迓邸駕潘大令瀛屠通判乃勦預備行館現聞邸駕蒞奉尙緩各員皆得從容布置矣 西

### 桂撫電覆補救園法

京師

○戶部接桂撫林中丞電云號電敬悉園法重在便民取足民用而止有時即賠耗工本而亦爲之者以便民爲利也即餘利極大亦不宜多鑄者多則病民直謂之害不可謂利也伸縮之權在大部不宜任各省爭鑄且各國以此爲補助品約惟十以上百以下始准用之永無復更官民出入莫不如是故無利無害即有餘利亦不恃爲國用而注意於爲民興利故利更無窮彼所謂經濟學者不爲公家謀足用專爲百姓謀公益去害而生利誠計之最得即百姓足孰與不足之理也無如中國積困已久從來無暇及此爲救目前之急不免剝肉補瘡愈困愈甚英商李德立曾刊書四布議及此良堪浩嘆鈞電慮壞園法亟籌挽救誠憂深慮遠之至言欽佩無既竊以欲圖自強必求富民今日生財大道尙須舉國債行紙幣乃足爲民興大利必使民富而國乃可爲然均非早結民信實紓民力不可若銅元充斥不止官不收而強逼民用予其二而取其十是不結民信而轉失信不求富民而轉困民恐禍變莫測有聲所得餘利不足相償之慮大抵害民而利己以此充斥之銅元爲最挽救誠不可緩然必留紓民力結民信以待將來莫如即飭各省停鑄限爲補助之川官民公其出入舍此別無良策果能照辦則目前之銅元雖充斥尙不過多或可專歸部鑄視各省之盈虛而酌劑若各省少此銅元餘利無幾籌抵未知可舉國債用印花捐否如兩項暫不能行則請少練新軍以節糜費先安內以防外似亦一定之理迂庸之見知無足採猥承明問謬貢愚忱諒恕是幸紹印

英艦隊駛離神戶 ○十四日東京電云英國驅逐艦六艘于五點鐘由神戶開往橫濱又巡洋艦四艘于十一點鐘自神戶起程  
南斐洲叛匪凶殘之一斑 ○十四日倫敦電云剿辦叛匪奧穴之軍隊除奪取叛匪所佔之山谷擄獲牲畜焚燬村舍外並無大勝有白人一小前被叛匪謀殺其遺體現已覓獲查得實遭支解狀甚慘酷稱叛匪以外者之血濺染彼等軍器浸潤彼等之手指塗抹彼等之唇吻故兵士皆極憤怒  
謠傳不確 ○東報云所有謠傳他國不允付還日本于戰時留養俘虜之費一節並無根據

日英銀行開辦之期 ○東報云新設日英銀行于西十月間當可開辦  
韓國大員不安于位 ○十四日東京電云高麗宮內省大臣已辭職  
白人對于亞洲種族應盡之義務 ○十四日倫敦電云英京于美國立國節日大開筵會席間美國民政黨領袖總統貝雷恩君演說評論白人當啓迪亞洲種族使其思想日見發達彼甚樂觀日本勢力之有用且謂中國之改政足補助其與萬國共享太平云譯字林報

俄皇斥革曾肇兵變之將校 ○十五日倫敦電云俄皇將曾肇兵變各衛隊之首領將校教員革職萬息乞何夫親王亦在其列  
英陸軍大臣不以裁減兵隊爲然 ○十五日倫敦電云前任英國陸軍大臣白洛特立克乃一守舊黨致書泰晤士報謂陸軍部擬裁減軍隊而砲隊裁撤尤多此實非國家之福且英國素以常備軍爲重若此則各國不將傳爲笑柄乎  
英盼和平議約 ○十四日柏林電云並京倫敦皆盼愛比西尼亞約事英法意三國能和平辦理







湘南左春芳拜謝

—







請看衛生秘品電氣藥帶



中國尚無專售是帶之處特運滬地行銷以何凡有血氣共登仁壽旋以遠道函購者甚多乃於北京天津漢口香港長沙梧州蘇州福州等處俱設分行是帶經各習衛生學家監製爲無土珍品除醫法各種虛損之症外於童子戒烟諸事尤爲奇效聞者幸嚙而試之即知余言之不謬也 上海英大馬路江西路轉角長命洋行謹啓 1923年

嘗謂天地之理溫煖爲生化之始而寒涼肅殺之機故雷電作而庶  
彙萌生霜露降而百卉搖落然氤氲鬱盪之中常留一種溫潤和煦之  
氣以爲發育萬物之原素厥名曰電植物之所以蕃昌也動物之所以  
飛躍也礦物之所潛滋暗長也皆電爲也人之一身儼然一小天地  
是故臟腑之間亦有一種無形之電用以消水穀長精神是電充足則  
腦筋強百以暢遂苟或不足則陽氣衰弱內之則百病生外之則

肅殺之機故雷電作而庶  
之中常留一桶溫潤和煦之  
之所以蕃昌也動物之所以  
也人之一身儼然一小天地  
有水穀長精神是電充足則  
弱內之則百病叢生外之則  
諸邪易襲於是不得不取  
各種溫補藥品以培益之  
華醫於凡諸虛百損必曰  
溫補蓋藥之補者無不溫  
藥之溫者無不補此醫學  
之所以通乎電學也獨是  
一藥祇能治一經一方祇  
能治一病即合為丸散膏  
丹亦祇能用於一時用於  
一人如欲其時時可用人  
人可用而且無論諸虛百  
損之症皆可用者則雖和  
緩復生亦謝不敏本行大  
醫士麥克勞根自幼精通  
電學當謂人身之病治之  
以藥不若治之以電蓋症  
緣電力不足而生以藥助  
電而愈病猶為間接以電  
助電而愈症乃為直接因  
否心焦思以研究其理者  
十餘年遂製成一種電氣  
藥係用各種貴重藥品  
煉於銅質之中外以銅  
之用時以藥水發電束諸  
腰間則無論男女老幼所  
患虛損之症自能逐漸白  
愈是帶創製於西歷一千  
八百一十一年曾蒙皇  
醫

除害有方  
試驗  
戒烟自然奇方  
經戒絕之後永思不吃奇毒開烟真如牛糞誠  
人生除害之聖藥也○服法另詳仿單○每盒  
銀洋六角○每打照批六元○售處在上海二  
馬路中市西馬路新里遷羅大德通是

寧波分局碼頭前今願投標拍  
 賣倘欲承買者請將願出價  
 若干並書明姓名住址封固  
 寄交安人招商局內首機密  
 筒內其價至少八百元起碼定  
 於五月二十八日禮拜四上午  
 十點鐘齊集兩局驗台房對衆  
 開標以買高者得逾時不候一  
 經拍定須先付定洋四成餘限  
 五天內清領船不得延遲其  
 諒特此佈聞  
 五月十五日招商總局告白

阿格登洋行  
軍衣妙品  
衣均需呢料往往急不能擇  
動輒參差本行專理並國得  
忌厘士著名織造廠主職天  
青元色厚呢黃色斜紋呢  
專配合中國水陸軍服學堂  
操衣之用數千萬碼應立  
辦而且價廉物美備各埠官  
紳名商欲辦此總衣料者請  
至三馬路東九號二樓本帳  
房面議是盼德律風二千零  
一十五號  
經理人李毓華謹識

大隆公司製淋濁聖藥  
此丸得自獨秘其靈效之神速可以推倒天下之白濁藥無論五淋紅白二濁痛而且腫一經服下立刻止痛清濁消腫利便真有藥到病除之妙雖尿管腫  
立止五淋白濁  
三白永遠斷根  
愈者不下數千人咸推淋濁中最高奇驗之藥也  
永和堂藥市上神用剋伐諸品者不同故愈後氣血  
厚保不再發足見斯藥之妙哉無窮每瓶一元  
五角 上海四馬路望平街口大隆公司啓

此丸專治五淋白濁小便刺痛難忍溺管閉塞點  
不止日久不愈致成血沙等症無論一切淋濁此丸  
服之立刻清濁止淋止痛利便消腫化毒去濕祛熱  
廣東 陳濁 淋 輕症兩天重則四天包可全愈倘若不效原洋奉趙  
恒 妙 琥珀 珍珠 立止白濁丸  
德 藥 輕者一大瓶重者二大瓶定可除根愈後非但病除  
堂 而且身壯體健培元養精真治淋濁之第一妙藥也  
每大瓶二元小瓶一元分設上海英大馬路萬康醫  
園對門德仁里內石庫門交易  
61662

時症辟瘟五寶丹  
行流疫癘  
民慘殛善堂醫院購本堂辟  
瘟五寶丹施送活人無算端  
治小感寒邪觸犯瘴穢霍亂  
吐瀉肚腸絞痛小眩眼黑手  
足厥冷指甲青黑刺無血出  
吊脚瘟寒冷麻子午等痧無  
論諸醫束手命在頃刻速將  
此丹吹服立驗救急扶危效  
如仙丹每半廿瓶十元二百  
廿瓶○痧氣丸紅靈丹午時  
茶發兌 上洋美界天后宮  
側粵省保壽堂啓 1912

---

海 南 市 吉 祥 弄  
彩中外馳名  
經售湖北全  
張六元七角  
分條七角半  
六  
元分條六角  
半批拆公道  
函購立奉  
3332  
N

**日本郵船社會**

啓者本公司博愛丸輪船准於本月十六日即禮拜六午時十一句鐘開往長崎神戶橫濱等埠小包收到十時五句鐘客票賣到十六日十句鐘止倘蒙各寶號如欲裝貨搭輪者務祈早臨爲幸

郵船株式會社啓

茲因法大馬路永茂烟店一確生財物件憑中盤查昌記開張所有以前往來一切款項歸前東自理概與昌記無涉後糾葛登新中兩報聲明已此昌記告白

薩摩丸	又	下二點鐘開往長崎神戶橫濱等埠
龍門	又開往烟台七川元山釜山寶隆公司	郵船掛式會社
可貴	又開往鎮海舟山石浦海門	茂記
漳州	又開往長崎環春	太古公司
安祿輪船	晚往長崎馬崎神戶橫濱	太古公司
瑞和	又晚往長江	怡和洋行
塘沽	輪船開往青島	美最時

五月二十日出口輪船禮拜三

東洋多勢所製本  
 薄盒薄荷玉爲  
 世界珍品妙  
 在是藥與華  
 人體質最宜  
 功能去痧辟  
 穢解毒止痛  
 內服外塗百  
 病俱治本號  
 常年批發零  
 躉俱極便宜  
 美界仁智里拈打  
 藥房  
 21.672

此散治男女  
面上油膩黑  
氣咽色酒刺  
雀斑暗晦等  
患每晨擦擦  
自然嫩嬌滋  
潤清秀真整  
顏妙品也每  
瓶三角每洋  
瓶拆四瓶鋪  
分上洋二馬  
路中市

新豐	致遠	瑞安	紹興	江裕	太生	北京	西安	華利
又	又	輪船	又	又	又	又	又	又
晚往天津	開往香港省城	開往長江	輪船	開往長江	開往長江	開往密波	晚往廈門汕頭	晚往長江
招商總局	招商總局	瑞記洋行	太古公司	招商總局	怡和洋行	太古公司	太古公司	麥鴻洋行

謝壽康里亞支奶藥  
僕因病吸  
烟因烟更  
病服亞支  
奶引斷病  
除無以報  
德登報鳴  
謝但近有  
冒牌購者  
幸勿自誤  
吳縣吳毓  
麟啓

田川洋行廣告

日本煤批克光玉川  
一二

號專售  
本雜貨  
及各種  
炭等  
發格外  
已如崇  
賜請移  
達路四  
路二千  
百三十  
號門牌  
2107  
乙

---

招請跑街

---

本行承保  
火險歷有  
年所今欲  
添請包背  
一位須熟  
諳保險事  
務及通西  
語者方稱  
合格請至  
本賬房面  
談  
新旗昌洋  
行 2472

山西	順天	大通	德生	同陞	怡生	財生	江天	新床	泰順
又	又	又	又	又	又	又	又	又	又
晚往香港廣東	晚往威海烟台天津太古公司	晚往長江太古公司	晚往膠州怡和洋行	開往烟台天津怡和洋行	開往牛莊怡和洋行	晚往汕頭香港廣東怡和洋行	開往常波招商總局	開往牛莊招商總局	晚往烟台天津招商總局

標拍 價銀 固法 機密 碼定 上牛 對衆 候一 餘限 延和 告白

阿格登洋行

軍衣 勤輒 忌厘 青元 專配 操衣 辦而 紳名 至三 房前 一十

品妙衣軍

需呢料往往急不能擇  
參差本行專理英國得  
士著名種造廠主職天  
色厚呢黃色斜文嘜  
合中國水陸軍服學堂  
之用數千萬碼應立  
且價廉物美備各埠官  
商欲辦此總衣料者請  
馬路東九號二樓本帳  
議是盼德律風二千零  
五號

豐順	又	開往福州	招商總局
博愛丸	又	午時十一點鐘開往郵船株 長崎神戶橫濱等埠式會社	太古公司
永江	又	往海舟山石浦海門越東公司	瑞記洋行
遇羅拿郵輪船	開往海參威長崎寶隆公司		
五月十六日出口輪船禮拜六			
新裕	輪船	由天津	招商總局
北京	又	由寧波	太古公司
大通	又	由長江	太古公司
瑞安	又	由長江	瑞記洋行

者二大瓶定可除根愈  
培元養精真治淋濁之  
瓶一元分設上海英大  
內石庫門交易

管閉塞顯腫  
 切淋濁此丸  
 毒去濕社熱  
 效原洋奉趙  
 後非但病除  
 第一妙藥也  
 馬路萬康醫  
 61332

時症瘕痞  
 行流瘕痞  
 算無人活

普年藥省香江瘟疫流行  
 民慘殛善堂醫院購本堂辟  
 瘟五寶丹施送活人無算端  
 治小感寒邪觸犯瘴穢霍亂  
 吐瀉肚腸絞痛小眩眼黑手  
 足厥冷指甲青黑刺無血出  
 吊脚瀉痢冷麻子午等痧無  
 論諸醫束手命在頃刻速將  
 此丹吹服立驗救急扶危效  
 如仙丹每半廿瓶十元二百  
 廿瓶○痧氣丸紅靈丹午時  
 茶發兌 上洋美界天后宮  
 側粵省保壽堂啓 1912











輪船招商總局廣告

四月廿八新康輪船由大沽開滬有搭客蔣玉堂年約六十左右在船病故現棺柩已經到滬暫寄果育堂如有家屬卽至果育堂認領特此佈告  
招商總局啓

患毒門者速看

專治楊梅結毒真神效

服幸勿疑而曰誤倘能廣爲傳播或多購施送功莫大焉  
西川楊伯達子明甫頓首

真正起首第一家戈老房善慶獨創秘製半夏老鋪在滬城三牌樓大柳南首第六家萬興米店對門左近假店甚多貴客留心

義經

夥友在外兜攬等弊惟本堂嫡傳原方服之無不應驗如神倘  
仕商誤購別處偽藥不驗者姑向本堂一服後立見真偽輕細鑒察焉

華興水火保險有限公司  
本公司閱看帳畧並議派息公舉下屆董事各事宜務希  
光臨爲荷  
華興水火保險有限公司謹啓  
本公司啓  
期於五月二十二日下午三點鐘會請  
華興水火保險有限公司再啓  
22452

廣市老舖  
**黃恒堂**  
**九柳柳毒丸**  
市上惟花柳藥最毒不作非刻斷絕嗣即寒涼傷身也老牌七十餘年秘製扶元搜毒藥膠不墜不瀉自發百中凡花柳染毒胎毒遠下墜毒均效倘吃遍市上丸藥都無效者速來一試不愈還洋○祖舖粵城○佛山○香港○上洋五馬路中3333N

香臚至神至聖  
 中外馳名  
 如無效驗雷殛必斃

環地第一消痰聖品

紀翹然  
出之聖品也小盒一元二角大洋兩元四角每料六大盒收藥才洋拾三元二角  
上海盤湯街新橋南境見香后聘灣約十餘家根德里內辦香廬藥室崔  
武啓

中外官紳上有一恙。周以不拘何症。均可奉至全。成名天下。四遠感。欲使等。中西之醫。未得。能於前月。之內。室久疾。小。莫夫子。調治十數日。間。發。之功。毒去。清。來。余。夫。妻。眾。夫子。治。理。感。大。德。不。淺。矣。今。特。數。字。以。致。夫子。之。功。德。二。則。以。便。中。外。官。商。婦。女。有。恙。者。鑒。夫。子。之。大。醫。院。在。美。口。廣。東。街。西。華。德。路。第。三。號。四。層。樓。大。洋。行。為。醫。寓。之。所。房。內。清。潔。使。奉。週。全。遠。方。到。此。不。能。就。醫。而。耳。夫。子。仁。慈。恩。惠。貧。者。減。贈。特。字。致。吉。諸。君。士。大。夫。婦。女。有。恙。者。多。玉。步。可。也。

者吉益考夫子號東洞乃大日本醫學士奉帝國政府給發上等醫生執照到上海設

敬啟者日本醫學士吉益東洞夫子

NO. 2

本醫士剋煙藥出立  
保單極妥極靈之良  
方早經試驗多人戒

鴉片一物流毒中國數十年矣雖盡人皆知其害而吸之者朝夕其樂此不覺其以途較情慚至不足真帶時受無形之害變弱國不能一戒而烟隱絕反使愈戒而愈愈增亦屬望幸興嘆巨患難本醫士心焉之因向在東京大學從事醫學十有餘年爰發專心研究製化之理殫思竭慮攷証精確始得此戒烟極靈極驗之方以拯世人之巨害故特親自監製此丸

**藥性不燥不熱並無霸道之品**

服之初則人於

酒陳六腑然後注之於腎心腎交則榮衛調和榮衛  
一調則氣血宣通並無形塞肢痺神疲倦怠之狀  
聞世之心而成諸志士戒煙之願至藥之道  
地異之良精無待贅言服者自能偷其靈妙  
且能出立保單七天包管斷癮以敦誠信

如神並可補益身心永無痰多咳嗽夢遺滑精鼻衄瘦弱等症凡因嗜吸烟或吸烟起病者俱宜早購服除此惡疾原作里籍中人患於無形可操而立待業已戒絕多人咸稱奇異用敢公之於世願有嗜烟之癖者祈為留意宜早購服除此惡疾原作里籍中人信余之存心與市之牟利者迥異焉

**服法另詳仿單** 每聽一元每打十元批發從廉

**本埠經售處** 昇和祥洋貨號英士馬路中市○東巷

脫者不下數千並無  
霸烈之患

洋莊法大馬路中市○潤德堂藥鋪虹口廣東街中市○德源絲線莊法界興聖街口○同榮春藥鋪下海浦開盤橋○老天成藥鋪小東門外洋行街○美華大藥房棋盤街中市○阜成人參號陸家石橋曩鹹瓜街○同慶藥房棋盤街中市○范源裕洋貨號大南門外吊橋堍○福昌絲莊寶善街中市○潤錫洋貨號四馬路中市○吳淞鎮大街生生堂藥鋪○吳淞鎮蓬萊公所

大清國總經理在上海南市十六鋪老馬路萬聚碼頭棉陽里第五十五號門牌石庫門內  
日商須田氏總發行所啓

黃東彭壽堂始創參茸朮朮海狗精如意丸壯陽之速種子之妙功效無敵立刻見功如不信將別家之丸當場比試立分真偽

始創自參鹿茸狗精壯陽種子如冕

海狗腎爲助陽生精補腎益氣聖藥前補一切虛損勞傷人所共知茲  
堂煉其精液配以滋補上藥爲丸功力更大凡老年陽痿少年色傷以及  
吃烟人種種虛弱無子等症尤爲應效無比最奇者雖白髮老翁極虧  
之身體服後立刻陽物雄壯堅如鐵石任意房事百戰百勝尚能堅心久  
服即可連舉數子以其精髓充盈故也尤妙在藥性補而不燥滋而不滯

與市間霸烈宣淫諸品大不相同故常服最能豐滿肌膚光潤而目堅長筋骨烏黑鬚髮因其血肉之品無斲伐之弊尤與陰虛陽虛氣虛血虛等體質極宜故公卿士庶不獨視爲壯陽秘寶且推爲補劑聖藥也每瓶雙料二元單料一元如用雙料取效更速雙料每大料廿瓶三十六元單料減半○另有參茸芝朮海狗精壯陽種子如意酒大瓶每瓶四元小瓶二元雙料加倍○外貼壯陽種子膏藥尤妙每張一元○婦科調經種子夢熊丹每料八元半料四元○廣東彭壽堂鋪分上海二馬路石路西首興隆里內



敬告同胞

僕昔年聽鼓江從事案牘心力交瘁時患吐血遺精等症諸醫束手百藥罔效同寅中有以吸鴉片勸者食之果然靈效於是轉吸鴉片日必七八錢病雖愈而人亦廢矣殊屬不便每思戒脫苦無良藥今春奉差來滬遇至友述及上海大新街丹桂南首國民強戒烟會社補腦衛生戒烟丸為戒烟王王道因購藥六料迄今甫經一月頓覺斷病除不禁狂喜為特登報鳴謝並告世之同病者 吳陵沈石謹識

商務印書館最新小說出版

一東線 一書為帶帶之女而李飛力竭而後心... 二角五分 寒洮記 此書為日方黑野原著錢唐君... 荒誌異 此書為英國哈葛德著南洋各島之風俗神怪... 印書館 本公司 分司同啓

聲明假票

陸續私取曲押在收賬款並向各店舖冒取貨物變錢... 商務印書館

中國合眾水火保險有限公司廣告

本公司資本一千萬元... 總行在上海南京路

商辦蘇省鐵路有限公司暫定招股簡章

入具見我國人民保護公益之思想... 蘇省鐵路有限公司



胃症 專治効力 隔食 胃弱 胃炎... 日本總售處 東亞公司大藥房











格外克己以廣招徠  
 批發公道并請外洋  
 名師專造外國金銀  
 首飾凡戒指彈簧耳  
 圈帽花手鐲壓髮表  
 練眼鏡之類格外新  
 巧無一不能金銀包  
 退回換貨真價實割  
 一不二量叟無欺  
 貴客賜顧認明本號  
 招牌庶不致誤二馬  
 路西口安康里3633  
 全昌金銀號謹啓



顧雄亞上書

蘇州青龍橋  
朱公館杭州  
太平坊梁邑  
初松江中弄  
弄楊壽祺照  
申批發上座  
英大馬路  
菜場對面  
康里弄內  
百川號真正  
原貨  
席裕麒謹啟



稟請將陋規撥充學堂經費 甬郡農工小學堂昔年

由盧紳洪潤獨力捐資創設至今已著成效近因經費不敷擬令各戲班常年帶貼文武各衙門陋規撥充該學堂經費日前具稟甯府請為核示由諭照三太守批飭各屬縣遵照辦理至武營各衙門係提督主政並批飭該紳具稟呂軍門核示(易)

鎮郡徵兵紀事 鎮江 鎮郡新招第二次徵兵五十六名已於月之十二日乘輪船送赴江甯入伍瀕行時由徵兵官陶君懸標演說勉勵謂一則衆常各白珍重一路順平一則抵甯入伍後務宜保全名譽服從軍紀一則勵志專學務守定忍耐二字主義將來爲中國可尊可貴完全之軍人庶不僅爲我江蘇之光且爲全球之榮其餘措詞亦極懇切周至此此外各學堂學生暨各防營弁咸至江士歡送(再)

諭飭十藥存貨補捐 杭州 浙江省現奉柯大臣派委劉觀察來杭設局辦理十藥新章捐稅除已出示頒發章程外各鋪積存之貨數甚浩繁均須補捐以杜取巧日前復有紹屬運到之漿藥一百七十桶概行扣留諭飭照章補足以歸一律(的)

通真攤歸開辦罪犯習藝所經費 蘇州 泰州張刺史滄以奉飭揚州府城籌建罪犯習藝所開辦經費等項計銀一萬二千兩分作十股攤派奉派泰州二股銀二千四百兩擬請援照捐辦道府公費之案於忙漕羨餘項下無分正署分作十年攤捐歸補遇有交替以現銀列作交代等情通稟各憲核示(永)

撫批追獲脫逃犯弁案 蘇州 飛划右營米占元所部弁勇與金匱縣恒隆裕行打架毀壞物件毆傷船戶一案內之領哨沈朝榮船長許德昭及勇丁等均發押金匱縣典史署中沈領哨約同許船長乘間脫逃旋將沈領哨追獲悉此事現經金匱縣追稟各憲並將沈領哨嚴行羈禁吊取獎札呈繳各憲奉撫憲批云該典史疎忽可比應將該典史樓廣純先行摘去頂戴勒限十日緝拿限滿不獲即行詳請撤參並飭縣立提看役人等訊究有無賄縱情弊詳辦至沈朝榮繳到之獎札係由守備保都司加遊擊銜其由何項出身保至守備各獎札未據繳呈並飭追取呈候核辦(永)

會銜示禁賽會 揚州 揚俗每年五月十八迎賽都天勝會六月中旬迎賽觀音會非唯勞民損財且亦易於生事巡警局袁總辦江都縣陳大令甘泉縣宋大令有鑒於端陽競渡之禍公議會同出示預爲嚴禁誠思愚頑防之道也(許)

滬城官事 揚州府榮月帆太守普正藍旗人由蘇來滬住後馬路興順里大德玉號又江西補用縣丞局二尹名章江皖土藥統稅局稽核委員陳漢文少尹凌漢候補縣李明府澄候補縣丞葛二尹兆蘭襲二尹繼文截取知縣崔儀臣明府鴻翥出口局委員劉明府鼎鑒隨辦交涉委員羅刺史忠銘開北工巡局差遣委員龐少尹建瀛上海縣汪瑤庭大令學師杜子振廣文縣丞王二尹錫章主簿孫少尹傳續典史趙少尉鼎鑒巡捕房總巡謝明府鈞高昌縣巡捕

局員孫明府調鼎稽查官輪委員陳明府宗雍稽查供布委員彭二尹守訓從九李少尹錫誥驗花局委員何明府金凱等昨均先後到道稟見 松海防同知秦司馬錫鎮昨日巡洋返申飭差到道稟知定於明日稟見(合)

警務學堂定期開學 老北門內九畝地添設警務學堂迭記本報茲悉前日道憲瑞觀察勸縣議定在該處之青蓮庵內設立學堂定於十五日開學先行定額一百名出示招考今年畢業派充北市推廣華界等處巡緝昨日特委日本畢業警察員程二尹明理爲警察學堂堂長兼警務處第一課課長楊玉森君寶書爲第二課課長梅蔭萱君祖培爲巡警學堂教習兼學務處課長均詣道稟知即日就局開辦(事)

南區警察定期十七日行開辦禮 總工務局總董因巡警事宜已推至二十三七鋪地段定期十七日上午九句鐘行開辦禮東遼道憲瑞觀察上海縣汪大令學師汪廣文海防司馬浦東總巡謝明府及警察帶巡馬參軍南西北警局委員與各議董各段董各業董等屆時齊集商船會館南區分辦處由局董會同教習等在彼招待並開議一切要政(再)

總董整頓巡捕事宜 滬上邇來自各籍竊賊頗具飛眉走壁之能致各處失竊之案緝捕不能破獲前晚南市同益里萬公館失去衣物投總工務局請緝迄未弋獲一人局董因擬整頓緝捕事宜嗣後境內報竊之案如能依限破獲分別酌賞巡捕者嚴定處分云(實)

華商體操會耀武續志 昨報紀華商體操會於今日遊行租界及城廂一帶藉耀軍威一則茲悉實於十七日午刻舉行且是日道憲蒞江務局故各體操會生並不排隊入城公廨以派之各差役昨由關司馬面諭一律頭戴涼帽身衣多耳麻長衫腰繫號帶以昭整潔(力)

准予給示照認 滬南同豐等各酒行日前具稟貨捐局略謂所有牛莊高粱捐前由同業包認在案近因來貨改裝輪船每赴租界行銷以致認繳之數日漸減少爲此集衆公議嗣後由輪來滬之貨一律歸認捐處收繳請爲給示曉諭等情當由局憲准予給示定於五月十一一起將南北酒捐一律照認(宜)

太倉州解勘盜犯 太倉州前日申解盜犯汪阿大謝阿興周阿松等三名到道過勘昨奉瑞觀察諭發上海縣收禁聽候示期鞠審(宜)

改過所押犯暫行寄縣 改過所房屋前日被風雨坍塌內有押犯五十六名因無柵欄禁阻由委員派防勇等護解縣署暫寄汪大令飭分別收押日新待質等所嚴加看管(宜)

失洋報緝 本城三牌坊廣益利彩票號祇有店東及夥邵心蕚二人前晚忽失現洋一百八十五元遍查未得邵即避匿故由店主報請各警察局查緝(專) 關某王阿三至北蘇州河解陳廷記



船一號同至滬南守候裝貨旋見有短衣窄袖者十餘人下船又見各人衣包內均有手槍單刀等物知事不妥周即托故上岸馳報美租界捕房飭探陳洪得將王拘獲押候送辦(似)

覆訊通濟公客棧火案 ○寶善街通濟公客棧火災焚斃客五人一案前日午後日本副領事松岡君蒞會同關司馬覆訊先詰殷瑞文所有帳簿曾否查到殷供帳簿當時實由小的携送三井洋行查閱旋即發還無處安放著茶房送交股東吳子書收存刻下不知下落又詰羅榮生供該棧並無股分惟代棧客經保火險洋二千元洋東與楊姓買辦均至棧中估看初六失火之後初七晚殷來尋我初八日同往三井去楊買辦囑查帳簿旋即給還僅將保險單留下是實司馬問簿上曾否蓋印羅稱並未祇以鉛筆作記司馬又訊殷究竟如何起火殷供乃燒火陳阿毛在煤爐烘柴而起並無別故旋據捕頭稟稱該棧失火後照章派中西探往查並無繼火實據請察被告所延之恩律師聲稱此案既據捕頭查明應請堂上將案註銷原告三井洋人帶同買辦稟稱向章凡遇火災保險之家當將帳簿送查此次殷呈之帳係屬偽造故即發還現有祝嗣豐指稱放火釀命請堂上傳祝訊問質之祝供縱火乃夏東園郭錫林親口所說可以到堂作証司馬得供商之松君判將羅榮生交保殷吳仍分別管押俟傳見証人許石吾王渭夫陳阿毛夏東園郭錫林等到案再行訂訊核奪(力)

上海縣案 吳盛氏賊控拋聘聘當晚奉汪大令訊詰氏供父母已故有胞妹係小婦人過度已經許字楊阿寶為繼室迄今七年有餘尚未迎娶前日婦人有事外出忽有表弟某甲等三人送來金戒指髮銀鍊並洋十餘元云云某甲等欲聘聘胞妹為妻拋置而去婦人歸家向詢特強脅迫為特控究大令核供離奇判傳其妹到案訊問再奪○蔣阿狗控楊虎全賣地握技亦奉訊究蔣供故父老南在日將祖技餘地一畝有零沽賣楊姓今被其子楊虎全轉賣夏姓地上有三代祖墳俱遭掘毀求究質之楊供該地由蔣老南于同治初年出賣十三年由阿狗我絕出賣蔣姓其二分已在外賣實一畝七分四釐八毫後由小的轉賣夏姓亦口多年蔣之祖墳被掘其無恙係係捏造圖詐求察大令閱得賣地契據四契俱全果係真情判責一百下堂類一百下交差帶往查看如果未掘動帶回比追歷年移糧以為圖詐者做○又訊喻致采賊探竊領逃妻一案喻供鹽城人妻朱氏三年前學同幼女潛逃近在滬北四馬路大興里尋見意欲領回詎被姦佔之探夥張姓因毆為此求請訊究大令以所控毫無証據判候移查核辦○在漕河涇一帶假冒道帳包探索詐鄉民之全顯欽奉訊時押在案昨提復訊供詞合綽判責二百下堂○又提命案凶犯王阿福順供王稱實因金明生到小的馬房索討餽餉餉銀不允口角互毆小的拾馬車一鐵匙將伊毆傷不料後竟身死是實大令核與前供無異指證確鑿判候候審(宜)

總上程局紀案 ○滬南各猪行近來販賣猪通利有礙衛生日前總工程局總董飭查獲滬大猪行內轉運兩頭又諸客傳言兩頭猪同巡十拘獲有王石泰張福寶解請陳參軍研訊判罰大洋十元該猪客姑念不知禁令從寬斥逐務將猪往浦東掩埋○泥水作學徒朱阿二在馬路巡士解訊○年十五歲被師嚴貴逃逃參軍飭留局候傳伊師具領○久記本行施順堂控劫婦婦倪王氏與夥張金生携匿板木由陳參軍判罰戒責五十下限交在案昨由孫明府復訊判姑交倪與張原贖○八仙橋銀元押店學徒王湘湖竊去六枚經店主向薦人潘振新追獲送府請究孫明府判押候着潘知照該徒父母來案訊奪○永師哨弁馮龍標在十六鋪橋與劉館對面劉館人劉四福口角指毆當將劉扭局請究明府判罰洋一元(力)

英美公廨早堂案 ○細風張阿德患病在家不能工作洋人忽失大衣領扣樓布各物疑張所竊報探解究裏謝孫明府商之英副領事判押候查明再核○俞四解竊莊阿福車子報探解辦判押候查在案昨日復訊明府以人贓確鑿判押一月○東唐家弄楊洪太小客棧容留流氓王家昌邵生大等強搜楊餘松至洋二百五十元在棧分贓案發拘押尚未定讞昨由包探解請覆究明府判押捕房一日吊銷棧照○惡棍張諸氏將買女愛寶凌虐斃命經各鄰函致捕房飭探拿訊不認會詳前報昨傳各鄰人入案質訊王劉氏供與該惡棍姦婦死祇見棺木一具如何斃命不知其詳徐平波供詞畧同訊之楊供該姦婦四點鐘起患急痧七點鐘身故是以不及延醫明府惡其狡展判押候查明再奪王徐省釋○常州女子張秀餘十歲時被其叔母拐至滬上在將朱氏家賣娼已七八年茲經女母高氏於三月間偕婿來申在西安坊尋見報探解訊秀餘供訴被拐前情應隨生母回家訊之蔣朱氏供未恩與明府以案隔多年忽然尋獲離奇判原被一併押候查明再訊○謝月樑朱現樵欠三井洋行洋紗銀兩見海門由麻移提到案判押候候會訊○阿四因竊阻釘書作工人工作為李新記等十戶控請提訊明府判押候過堂審辦○金祥泰金松林違章深夜竊由探傳究判各罰洋十元○晉順押店方卿違章私押西人所用之鐵金別針兩支由捕傳究判罰洋五十元充公○李勝蔡文炳串竊高林治之五培子由捕解究判各押三禮拜○朱吉生竊具錫脚行李由捕解究判押一月○張潤潤前與李吉生騙取潘吉堂綢子及勝家公司機器報捕獲到案判押兩月在案昨又獲張解究勝家公司投案請追機器並稱已被賣洋四十元判廣判張押九月李從寬侯滿期開釋○船戶周廣順崔錫樹梁星木等串竊永泰絲廠銀子六百十五兩一案昨又解究明府以贓證毫無判交保限七天內自向原主料理(力)

法租界公堂案 ○法商莫尼諾控胡經三周秉忠合做湖北口永水機器違約請罰經陳大令傳訊屢誌前報昨日復訊莫延泰賽而帶羅律師偕籍譯陸伯鴻到堂代表胡周投案候諭稟稱胡周洪洪次諸般自來水公司開周督憲已諭許席二君承辦不准洋商入股胡周顯難為力應請堂上先定判罰且草議載明逾期一日罰銀五千今已八九月之久尚有往返法國郵件電費甚鉅請察質之胡周二人同語給假一日再往南京與莫調停陳大令商諸血魏魏譯官請領事函達督憲詳查南京自來水事並准二人請假一月俟禮拜一到堂候諭○陳松能控妻汪氏懷孕無端被張阿毛陸有方王阿毛等蜂毆受傷請究王阿毛供前晚由張等將氏毆打不干小的之事陸張二人俯首無詞明府判陸張各先押半月再訊王無干省釋○福星里十六號房屋生慎探解起火之陳馮氏供稱婦人在樓下吃飯小孩在樓上進火明府以氏家並未保險從寬省釋○瞿松三使徒王三就無印猪肉出售由宰牲洋人拘之明府判從寬將王開釋瞿押一天○住美租界之趙增福因欠張興良銀十兩被張扭控在案昨經局移移法廨內開邊檢虛設控請將全案移歸局辦理大令准即移送工部局訊辦○會德豐洋人控船戶馮紀榮張阿陸恒元圖謀殺害巡捕獲解案大令以原告係英商判深捕房核辦○王德昌控二王拆口圖竊探解竊王阿三及竊賊魚之徐阿貴請究大令判各押三天○岳乾發控張阿大行竊新緝捕辦判十天○施久榮控包車夫王阿三竊洋三十元判實質之王供係圖賴工洋是來案雖控是實大令判押候查核○陸巧官控案派領發堂之廖陸氏大令准之○沈師奎控紫來街公泰棧店主袁慎生作保取去中煤銀一千兩屆期並不交貨經陳大令四堂十大理禁在案今已逾期多日昨由原告追探稟袁奉奉後拒捕不到應請飭提大令准即出票拘究○蒼頭周小叔化周小松等傳婦至德順里李定保家竊去估洋四百多之金飾經大令提訊判周亦保料理在案日來延不理楚昨由原告傳訊大令判著保案究追(典)

美租界捕房事 ○俄艦兵某乘解至四考脫路逢八便毆由印捕拘獲押候送交該管領事訊辦○陳阿林闖入西華得路胡阿家竊由李扭送捕房押候查辦○姚福生周張法姚李氏在公平路索欠互毆由捕一併拘奉飭自投公廨控告○華記號德興小客棧主陳金和報稱前晚有一不知姓人投宿猝斃求請示查捕頭飭傳該圖地保查明報(似)